

## PROGETTO INTEGRAZIONE PROFUGHI TORNARE PROTAGONISTI - II EDIZIONE\_2018



### **OBIETTIVO**

Formulazione di un progetto, condiviso dalla rete di lavoro, destinato a persone richiedenti asilo ospiti nelle case di accoglienza, che favorisca un reale e proficuo processo di integrazione linguistica, culturale e professionale.

Al fine di facilitare l'efficacia dell'intervento si definiscono step di progetto che complessivamente tendono a un coinvolgimento mirato degli iscritti, nonché

ad una partecipazione consapevole e sinceramente motivata.

Se punto di arrivo motivazionale sono le ore di tirocinio che ognuno svolgerà presso ditte del territorio, gli ambiti coinvolti durante il percorso spaziano dall'apprendimento linguistico generico a quello di settore, dalle competenze professionali a quelle socio-relazionali, dalla conoscenza del territorio e dei servizi all'espressione artistica della propria nuova situazione di appartenenza.

Potranno accedere al tirocinio i partecipanti che raggiungeranno almeno l'80% di frequenza dei moduli linguistici e teorici.

### **PARTNER DI RETE**

Provincia autonoma di Bolzano

- Ufficio Bilinguismo e lingue straniere, Rip. Cultura italiana
- Ufficio Educazione permanente, Rip. Cultura italiana
- Formazione continua sul lavoro
- Servizio orientamento professionale
- Formazione Professionale italiana, Progetto Antoine
- Ufficio Anziani e Distretti sociali

Enti Terzo Settore

- Agenzia linguistica Voltaire
- Associazione di educazione permanente CLS
- Soc. Coop. Akrat
- Caritas
- Associazione Donne Nissà
- Agenzia linguistica Palladio

Professionisti

- Ivo Corrà - Fotografo
- Mediatori linguistici, Voltaire

In corso d'opera si è deciso di dividere i partecipanti per livello di conoscenza linguistica, soprattutto a fronte del fatto che per poter accedere ad un corso della Formazione Professionale è richiesto il livello A2 per garantire la comprensione dei contenuti.

Nel mese di marzo si è attivato il percorso per un gruppo di 15 persone di **livello A1**, per cui si è previsto lo svolgimento dei seguenti moduli:

	<b>Attività A1</b>	<b>Ore</b>	<b>a cura di</b>
1	Apprendimento linguistico	20	Voltaire
2	Apprendimento di settore – ad hoc -	20	Voltaire
3	Educazione alla cittadinanza	10	ClS
4	Copresenza lingua-fotografia	2	Voltaire
5	Sicurezza sul lavoro; diritti e doveri sul posto di lavoro	4	Formazione profess.
6	Percorso Fotografico Ivo Corrà	20	ClS
8	Corsi professionalizzanti - Preparazione pizza - Cucina corso base - Badante - sartoria	18	ClS
9	Mediazione linguistica	72	Voltaire
10	Parla con me...in italiano	10	Palladio
11	Tirocinio per chi frequenta 80% dei moduli	200	Orientamento profess.le/Antoine

Nel mese di settembre verrà avviato il secondo gruppo, in cui verranno inseriti 10 ragazzi con livello di conoscenza linguistica **livello A2** e che parteciperanno ad un corso di tecniche di officina meccanica di 90 ore concepito ad hoc dalla Formazione Professionale.

Questi i moduli previsti:

	<b>Attività A2</b>	<b>Ore</b>	<b>a cura di</b>
1	Apprendimento linguistico	20	Voltaire
2	Educazione alla cittadinanza	4	ClS
3	Copresenza lingua-fotografia	2	Voltaire
4	Percorso Fotografico Ivo Corrà	20	ClS
5	Incontri Territoriali + incontro consultorio	4	ClS
6	Corso Tecniche di officina meccanica - lingua di settore - elementi sicurezza sul lavoro	90	Formazione Professionale
7	Mediazione linguistica	12	Voltaire
8	Sicurezza sul lavoro		Formazione professionale
9	Parla con me...in italiano	10	Palladio
10	Tirocinio per chi frequenta 80% dei moduli	200	Orientamento profess.le/Antoine

Qualora dovessero aderire al percorso più di 10 ragazzi, ai fini della selezione si terrà una sessione del test di rilevazione delle competenze pratiche e sociali "Hamet 2 F", in collaborazione con la cooperativa sociale AKRAT di Bolzano.

## **MODALITÀ e CONTENUTI**

*Accompagnamento individualizzato:* rapporto individualizzato, di fiducia, di conoscenza e di consulenza tra corsisti e tutor di progetto (Marion Rottensteiner, Caritas);

*Incontri territoriali:* visite presso enti/associazioni territoriali di servizi, individuati ad hoc per il target coinvolto, per offrire un percorso di conoscenza del territorio e di avvicinamento a quanto viene offerto. Parallelo approfondimento di tematiche "collettive", come igiene, sessualità, genitorialità...

*Percorso fotografico:* "Vedere noi con gli occhi dell'altro". Il percorso si avvale del potenziale espressivo e narrativo della fotografia in funzione della lingua, mirando anche ad un utilizzo consapevole del mezzo fotografico per la produzione e rielaborazione di immagini abbinata alla redazione di testi. Ritorno sulla cittadinanza: esposizione pubblica del lavoro realizzato presso il Centro Trevi.

*Parla con me...in italiano:* progetto di volontariato linguistico per cui un volontario dona 10 ore di conversazione al ricevente, in ambiente informale e piacevole. Ogni partecipante che lo desidera può esercitare la lingua nel quotidiano, rafforzandone l'apprendimento a vantaggio del percorso di integrazione sociale.